

8 juillet 1980 - Seul le prononcé fait foi

[Télécharger le .pdf](#)

Allocution prononcée par M. Valéry Giscard d'Estaing à la mairie de Kassel, lors de sa visite officielle en République fédérale d'Allemagne, le mardi 8 juillet 1980

`Politique étrangère ` relations franco - allemandes`

- Je vous remercie de vos paroles de bienvenue. Elles expriment parfaitement la signification de ma visite dans notre belle ville de Kassel où, il y a trois siècles, après la révocation de l'Edit de Nantes, de nombreux Français ont choisi de s'installer dans cette "Oberneustadt" rebaptisée "franzosische Neustadt".

- L'un d'entre eux, Denis PAPIN, put alors, grâce-à la générosité du Landgrave Charles de HESSE, entreprendre ses expériences sur la machine à vapeur qui furent décisives pour l'avenir de l'humanité.

- D'autres liens ont uni Kassel et la France au-cours des siècles. Votre ville n'est-elle pas devenue capitale du royaume de Westphalie en accueillant la Cour de Jérôme BONAPARTE ? Quant à son illustre bibliothécaire, Jacob GRIMM, ses contes et légendes ont bercé notre enfance.\

`Politique étrangère ` relations franco - allemandes`

- Kassel, je le sais, est une des villes les plus allemandes de l'Allemagne. La langue que vous parlez a la réputation d'être la plus pure et la plus authentique. Je ne m'avancerai pas à en être juge et je me fie à cette réputation. Vous réunissez toutes les conditions pour qu'il en soit ainsi puisque votre cité est située au-coeur de l'Allemagne et que nous disons, nous-même, que le français le plus pur est celui des pays de Loire, dont la situation géographique, par-rapport au territoire français, est semblable à la vôtre.

- Je sens aussi combien Kassel est profondément allemande par l'impression d'harmonie qui se dégage de son site et de son paysage. Entre l'homme et la nature, le contact paraît s'être établi sans que les nécessités de la société industrielle ou les exigences du progrès technique aient produit leurs habituels effets dévastateurs.

- Je vous félicite et, à travers vous, je félicite les générations qui vous ont précédés d'avoir su préserver vos forêts millénaires du Hessisches Bergland et du Westerwald, d'avoir entretenu le parc de verdure qui vous entoure sans entraver pour autant votre essor industriel et commercial. Vous offrez un bel exemple de qualité_de_la_vie dont bien des cités pourraient s'inspirer. Je mesure aussi la volonté dont ont témoigné les habitants de Kassel pour maintenir le rayonnement de leur ville en restaurant son patrimoine architectural, témoignant ainsi de leur goût traditionnel pour l'art et les choses de l'esprit.\

`Politique étrangère ` relations franco - allemandes`

- Je sais l'amitié qui vous unit depuis des années à Mulhouse et les nombreux contacts que vous entretenez avec votre partenaire alsacienne. Je suis convaincu de l'importance de ces liens pour développer la connaissance mutuelle de nos deux peuples et resserrer leur amitié. L'initiative en revient aux responsables régionaux et locaux. L'action gouvernementale est bien alors l'oeuvre de tous. L'enthousiasme que manifeste aujourd'hui la population de Kassel en est le témoignage.

- Nos deux pays, par leur réconciliation et par l'action commune qu'ils ont engagée avec le soutien de leur peuple, ont aujourd'hui une responsabilité particulière : celle de rendre à l'Europe, après les années d'effacement dues aux conflits mondiaux, son influence dans les affaires du monde. C'est ce que nous avons entrepris, avec résolution et avec confiance.

- Vous ayant entendu, ayant vu la population de Kassel, je me sens plus confiant encore dans la réussite de notre -entreprise commune.

- Vive Kassel !

- Vive l'amitié franco - allemande !\